

рассмотрев доклады Генерального секретаря, представленные в соответствии с указанной резолюцией⁶⁶, результаты проведенного Административным комитетом по координации обзора некоторых аспектов методов и программ информации системы Организации Объединенных Наций⁶⁷ и раздел доклада Комитета по программе и координации о второй части его первой сессии, в которой освещаются вопросы общественной информации⁶⁸,

отмечая с удовлетворением описанные в докладе Административного комитета по координации отношения между Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением общественной информации Организации Объединенных Наций и службами информации специализированных учреждений как по линии финансовых вопросов, так и по линии программ,

1. одобряет в пределах, обуславливаемых существующими штатами и финансовыми ресурсами, предложения Генерального секретаря, изложенные в пунктах 19—33 его доклада о программе информации Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и в области прав человека, в целях наиболее эффективного использования всех имеющихся ресурсов;

2. предлагает Генеральному секретарю приступить в тех же пределах и в консультации с заинтересованными специализированными учреждениями к перераспределению штатов информационных центров и других отделений службы информации Организации Объединенных Наций с тем, чтобы предусмотреть, в частности, возможность создания в экспериментальном порядке центров, обязанности которых носили бы региональный характер;

3. отмечает намерения членов Административного комитета по координации непрерывно уделять все возрастающее внимание повышению эффективности работы по общественной информации, относящейся к экономической и социальной деятельности системы Организации Объединенных Наций, и по мере необходимости представлять своим руководящим органам конкретные рекомендации в этой связи;

4. предлагает Генеральному секретарю довести до сведения всех государств-членов и всех неправительственных организаций с консультативным статусом составленную им сводку ответов государств-членов относительно проводимой в отдельных странах работы по оказанию средствами информации поддержки экономической и социальной деятельности системы Организации

Объединенных Наций вместе с его рекомендациями относительно дальнейших мер, которые могли бы быть рассмотрены государствами-членами и неправительственными организациями в целях увеличения их поддержки;

5. просит государства-члены и неправительственные организации с консультативным статусом соответствующим образом рассмотреть эти рекомендации;

6. предлагает далее Генеральному секретарю представить Совету на одной из последующих сессий доклад о программе информации Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и в области прав человека, и в частности о проведении в жизнь мероприятий, предусматриваемых в настоящей резолюции.

1505-е пленарное заседание,
3 августа 1967 года.

1267 (XLIII). Отношения с не входящими в систему Организации Объединенных Наций неправительственными организациями, действующими в экономической и социальной областях

А

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев просьбу Ирана, Пакистана и Турции о том, чтобы были установлены отношения между Экономическим и Социальным Советом и Организацией регионального сотрудничества по развитию,

считая, что содействие региональному сотрудничеству, в частности между развивающимися странами, должно поощряться как важное средство выполнения заданий, намеченных на Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

имея в виду, что Организация регионального сотрудничества по развитию, существующая уже третий год, способна содействовать такому региональному сотрудничеству,

напоминая, что Совет в соответствии с резолюциями 412 В (XIII) от 10 августа 1951 года, 678 (XXVI) от 3 июля 1958 года, 1013 (XXXVII) от 27 июля 1964 года и 1053 (XXXIX) от 30 июня 1965 года установил контакт и сотрудничество с некоторыми не входящими в систему Организации Объединенных Наций неправительственными организациями на специальной основе,

1. решает установить отношения с Организацией регионального сотрудничества по развитию и с этой целью

2. просит Генерального секретаря принять надлежащие меры к тому, чтобы:

а) обеспечить взаимный обмен информацией и документацией;

⁶⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок третья сессия, Приложения, пункт 20 повестки дня, документы E/4341 и E/4394.

⁶⁷ См. там же, Приложения, пункт 17 повестки дня, документ E/4337, пункты 116—121.

⁶⁸ См. там же, Дополнение № 9А (E/4395), пункты 34—41.

b) обеспечить представительство Организации регионального сотрудничества по развитию на совещаниях органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами, представляющими взаимный интерес;

с) обеспечить проведение консультаций и осуществление технического сотрудничества между Организацией регионального сотрудничества по развитию и Организацией Объединенных Наций по вопросам, представляющим общий интерес.

1505-е пленарное заседание,
3 августа 1967 года.

В

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что с момента создания Организации Объединенных Наций было образовано большое число не входящих в систему Организации Объединенных Наций межправительственных организаций, действующих в экономической и социальной областях,

отмечая далее, что многие из этих организаций уже сотрудничают как в официальном, так и в неофициальном порядке со специализированными учреждениями, региональными экономическими комиссиями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, а также с Секретариатом Организации Объединенных Наций,

считая, что было бы полезно развить дальнейшие контакты на более систематической основе, хотя не непременно путем заключения официальных соглашений,

1. просит Генерального секретаря и впредь поддерживать и укреплять контакты на уровне секретариатов с главными межправительственными организациями, действующими в экономической и социальной областях вне системы Организации Объединенных Наций;

2. просит далее Генерального секретаря в тех случаях, когда, по его мнению, это содействовало бы достижению целей и работе Совета, представлять Совету названия межправительственных организаций вне системы Организации Объединенных Наций, которые должны быть представлены наблюдателями на сессиях Совета; эти организации могут принимать участие, с одобрения Совета и без права голоса, в прениях по интересующим их вопросам;

3. просит вспомогательные органы представить ему на основе предложений Генерального секретаря рекомендации относительно желательности подобной связи между ними и отдельными межправительственными организациями вне системы Организации Объединенных Наций, которые работают в областях, представляющих для них интерес;

4. поручает Генеральному секретарю представить Совету на одной из последующих сессий доклад о проведении вышеизложенных мероприятий.

1505-е пленарное заседание,
3 августа 1967 года.

1268 (XLIII). Передача Организации Объединенных Наций функций и имущества Международного союза оказания помощи пострадавшим от стихийных бедствий

Экономический и Социальный Совет,

учитывая ценный вклад, внесенный Международным союзом оказания помощи пострадавшим от стихийных бедствий в области научных исследований стихийных бедствий,

ссылаясь на свою резолюцию 1153 (XLI) от 4 августа 1966 года, в которой Совет предлагает Генеральному секретарю рассмотреть совместно с Международным союзом оказания помощи пострадавшим от стихийных бедствий вопрос о том, в какой мере его активы, деятельность, издания и архив могли бы способствовать действию, предпринимаемым международным сообществом в связи со стихийными бедствиями,

рассмотрев доклад Генерального секретаря по этому вопросу⁶⁹,

разделяя мнение Генерального секретаря о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры была бы наиболее подходящей организацией в системе Объединенных Наций для продолжения научной деятельности Союза и принятия на себя основной ответственности за эту деятельность,

ссылаясь также на свою резолюцию 1222 (XLII) от 6 июня 1967 года о восстановлении и реконструкции после стихийных бедствий,

1. рекомендует, чтобы Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в соответствии со своим уставом

a) взяла на себя функции Международного союза оказания помощи пострадавшим от стихийных бедствий по проведению научных исследований стихийных бедствий в рамках своей компетенции;

b) приняла меры для продолжения соответствующей деятельности Союза;

с) договорилась с Союзом о формальностях передачи Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры активов Союза;

2. предлагает Административному комитету по координации рассмотреть в ближайшее вре-

⁶⁹ Там же, сорок третья сессия, Приложения, пункт 17 повестки дня, документ E/4402.